



**UNIVERSIDAD DE CONGRESO**

♦ **MATERIA**

Consignar la modalidad (*asignatura, taller o seminario*)

ASIGNATURA: PORTUGUÉS III

♦ **DEPARTAMENTO**

COMUNICACIÓN

♦ **CARRERA/S**

TURISMO

♦ **TURNO**

TARDE

♦ **RÉGIMEN SEMESTRAL**

♦ **SEMESTRE (1° o 2°)**

PRIMERO

♦ **Asignaturas correlativas previas**

PORTUGUÉS II

♦ **Asignaturas correlativas posteriores**

.....

♦ **PROFESOR TITULAR**

Prof. ILARA GALVÃO FORBES

♦ **EQUIPO DOCENTE**

♦ **Adscriptos**

♦ **Ayudantes Alumnos**

Prof. MANUEL QUILES

♦ **OBJETIVOS**

Consignar los logros que se espera que alcancen los alumnos durante el cursado y al finalizarlo

Generales

- Comprender y mantener diálogos con turistas brasileños, ya sea en una agencia, en una excursión, solucionando problemas.

Específicos

- Realizar lecturas comprensivas de textos sobre turismo.

- Preparar itinerarios tradicionales.
- Efectuar traducciones de textos simples en portugués, escritos y orales.
- Valorar la realidad política, social, cultural y geográfica del Brasil actual.

#### ♦ **CONTENIDOS**

Consignar por Unidad o Bloque temático

*Unidad 1 –*

*“Lazer”- Actividades de diversión. Ecología. Clima y Paisajes. Verbos y sustantivos relacionados con las expresiones de tiempo. Aumentativos y diminutivos. Futuro.*

*Unidad 2 –*

*Atención al cliente: Reclamaciones – Justificaciones y Promesas. Planes de pago. Monedas: Relación entre el Real y el Peso argentino.*

*Unidad 3 –*

*Comunicaciones por Teléfono, Cartas, Fax y Mail. Lectura y redacción de material turístico promocional. Presente del Subjuntivo: verbos regulares e irregulares*

*Unidad 4 –*

*Preparación de Itinerarios turísticos: caminatas, viajes de fin de semana, excursiones, cruceros, vacaciones, etc. Contratación de servicios turísticos y aduaneros. Requisitos para alquiler de autos y equipos.*

#### ♦ **ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS**

- Ejercitaciones orales.
- Ejercitaciones escritas.
- Lectura y comprensión de textos.
- Diálogos entre alumnos.
- Dramatización.
- Prácticas con grabador.
- Prácticas con videos.

#### ♦ **BIBLIOGRAFÍA**

##### ▪ **Bibliografía General:**

- **Avenida Brasil 2– Curso Básico para estrangeiros. (Lima, Emma Eberlein O.F.) – Unidades 1 a 4.**
- **Avenida Brasil 2 – Livro de Exercícios -**
- **Bem-Vindo – A língua portuguesa no mundo da comunicação . (Silvia Andrade, Susana Florissi). Unidades 1 a 4.**
- **Diálogo Brasil – Curso intensivo de portugués para estrangeiros - – (Samira Ribeiro Leite – E.P.U.) - Unidades 9 a 12.**
- **Diccionario Cuyas: Espanol-Portugués/Portugués-Espanol.**

##### ▪ **Bibliografía Complementaria:**

- **Fotocopias de temas relacionados con el curso.**
- **Revistas, diarios y folletería turística.**
-

♦ **REGULARIDAD**

▪ **Asistencia** (75% mínimo)

Trabajos Prácticos y condiciones de Regularización (vid. Reglamento)

- **Formales** (con calificación explícita. Hasta cuatro (4) y con exigencia de aprobar el 70%.

- **Informales** (todos los que se estimen necesarios)

Evaluaciones Parciales y condiciones de Regularización (vid. Reglamento)

- Con calificación explícita. Hasta dos (2) y un (1) recuperatorio.
- Los alumnos deben aprobar las tres (3) instancias para mantener su regularidad y acceder al examen final o a la promoción directa.

♦ **EVALUACIÓN Y PROMOCIÓN [Condiciones de Promoción] (vid. Reglamento)**

Destaque si hay *evaluación continua* y sus estrategias

Discrimine si la materia será de Promoción Indirecta o de Promoción Directa, o si habrá combinación de ambas prácticas y cómo.

Describa las condiciones y porcentajes de evaluación y promoción.

Promoción Directa

- Promoción Directa – está vinculada al resultado de la evaluación continua.

**SISTEMA DE EVALUACIÓN**

Se aplicará el sistema de promoción directa. Se incluirán dentro del desarrollo de la asignatura tres instancias de evaluación como mínimo, siendo éstas dos escritas y una oral, en todos los casos integradoras.

Se tomará un recuperatorio único, globalizador al final del cuatrimestre, que reemplazará la nota de una sola instancia de evaluación, ya sea ausente, desaprobada o con baja calificación para alcanzar la condición deseada, ya sea la promoción directa o la regularidad.

Son condiciones para la promoción directa la aprobación de todas las evaluaciones con una calificación no inferior a 4 (cuatro) puntos equivalente al 60%; con un promedio de 7 (siete) puntos como mínimo y el cumplimiento del 75% de asistencia.

Son condiciones para regularizar y acreditar mediante exámen final la aprobación de las tres (3) instancias evaluadoras, con una calificación no inferior a 4 (cuatro) puntos equivalentes al 60%, y el cumplimiento mínimo del 75% de la asistencia.

Tanto alumnos regulares como no regulares deberán acreditar la asignatura a través de un examen final (escrito eliminatorio y oral), contando este examen final en el caso de los no regulares con un agregado integrador.

### ➤ **CRONOGRAMA**

**Destaque la fecha precisa o la semana en las evaluaciones**

- **Desarrollo de cada Unidad o Bloque Temático**
  - **Unidad 1 – 1ª y 2ª Semana de clases - Prácticas con el grabador; lecturas y comprensión del texto; dialogos entre alumnos; ejercitaciones escritas y orales.**
  - **Unidad 2 – 3ª y 4ª Semana de clases - Prácticas con el grabador; lecturas y comprensión del texto; dialogos entre alumnos; ejercitaciones escritas y orales.**
  - **Unidad 3 – 5ª. Y 6ª Semana de clases - Práctica con el grabador; lectura y comprensión del texto; exposición del vocabulario; explicaciones del profesor sobre temas gramaticales; dialogos entre alumnos; ejercitaciones escritas y orales.**
  - **Unidad 4 – 7ª y 8ª. Semana de clases – Lectura y comprensión de material relacionado con viajes. Preparación de itinerarios turísticos.**
  - .
  
- **Trabajos Prácticos Formales:**
  - **Los trabajos prácticos serán dados en clase, en un total de 4 (cuatro): 2 (dos) escritos y 2(dos) orales.**
  
- **Evaluaciones parciales :**
  - 1º. Parcial Escrito – 1ª. semana de mayo – 5ª. Semana de clases.**
  - 2º. Parcial Oral – 4ª. semana de mayo – 9ª. Semana de clases**
  - 3º. Evaluación Integradora – 3ª. semana de junio – 11ª. Semana de clases**
- **Recuperatorio – 2ª. semana de junio – 10ª. Semana de clases**
  
- **Horarios de Consulta semanales – Después de clases.**

Prof. Ilara Galvão Forbes

Marzo, 2007